

**DK-Hvidovre: construction work for water and sewage pipelines**

OJ S 229/2012 28/11/2012

Contract award notice

Works

Directive 2004/18/EC

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Spildevandscenter Avedøre I/S

Postal address: Kanalholmen 28

Town: Hvidovre

Postal code: 2650

Country: Denmark

For the attention of: Jakob Nørremark

E-mail: [jn@spvand.dk](mailto:jn@spvand.dk)

Telephone: +45 36343800

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

Environment

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: yes

Official name: Spildevandscenter Avedøre

Postal address: Kanalholmen 28

Town: Hvidovre

Postal code: 2650

Country: Denmark

Official name: Albertslund Vand og Spildevand

Postal address: Vognporten 9

Town: Albertslund

Postal code: 2620

Country: Denmark

Official name: Service Ballerup

Postal address: Møllevej 5

Town: Ballerup

Postal code: 2750

Country: Denmark

Official name: Brøndby Kloakforsyning

Postal address: Kanalholmen 28

Town: Hvidovre

Postal code: 2650

Country: Denmark

Official name: Glostrup Forsyning

Postal address: Ørnebjergvej 7

Town: Glostrup  
Postal code: 2750  
Country: Denmark  
Official name: Ishøj Forsyning  
Postal address: Baldersbækvej 6  
Town: Ishøj  
Postal code: 2635  
Country: Denmark  
Official name: Rødovre Spildevand  
Postal address: Tæbyvej 77  
Town: Rødovre  
Postal code: 2610  
Country: Denmark  
Official name: Vallensbæk Kloakforsyning  
Postal address: Kanalholmen 28  
Town: Hvidovre  
Postal code: 2650  
Country: Denmark

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title

Fælles udbud af rammeaftale for foringer (NO-DIG kloakfornyelse).

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

Main site or place of performance: Oplandet til Spildevandscenter Avedøre.

NUTS code DK012 Københavns omegn

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)

Rammeaftale om foringer af kloakledninger (NO-DIG kloakfornyelse).

#### II.1.5. CPV code(s)

45231300 Construction work for water and sewage pipelines

#### II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### II.2. Total value of the contract/lot

#### II.2.1. Total value of the contract/lot

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

## **IV.2. Award criteria**

### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of

1. Pris. Weighting 70
2. Leveranceprogram, kapacitet og organisation. Weighting 20
3. Projektspecifikt miljø. Weighting 10

### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

## **IV.3. Administrative information**

### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

#### **Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2011/S 191-311300](#) of 5.10.2011

## **Section V: Award of contract**

---

### **V.1. Date of conclusion of the contract**

### **V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

### **V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Per Aarsleff A/S  
Postal address: Industriholmen 2  
Town: Hvidovre  
Postal code: 2650  
Country: Denmark

### **V.4. Information on value of the contract/lot**

### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.2. Additional information**

Det er en forudsætning for indgåelse af rammeaftalen, at den vindende tilbudsgiver indenfor 21 kalenderdage fra meddelse om, at det agtes at ingå kontrakt fremsender serviceattest.

### **VI.3. Procedures for review**

#### **VI.3.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud  
Postal address: Erhvervs- og Selskabsstyrelsen, Kampmannsgade 1

Town: København V  
Postal code: 1780  
Country: Denmark  
Telephone: +45 33307621  
Internet address: [www.klfu.dk](http://www.klfu.dk)  
**Body responsible for mediation procedures**  
Official name: Findes ikke i Danmark

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der er ingen tidsfrister for indgivelse af klager til Klagenævnet for Udbud.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrencestyrelsen, Center Offentlig Konkurrence  
Postal address: Nyrupsgade 30  
Town: København V  
Postal code: 1780  
Country: Denmark  
E-mail: [ks@ks.dk](mailto:ks@ks.dk)  
Telephone: +45 72268000  
Internet address: [www.ks.dk](http://www.ks.dk)

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

25.11.2012